

<b>Vorlage</b>		Vorlage-Nr:	E 42/0037/WP16
Federführende Dienststelle: Volkshochschule		Status:	öffentlich
Beteiligte Dienststelle/n:		AZ:	
		Datum:	23.11.2011
		Verfasser:	
<b>Jahresabschluss zum 31. 12. 2010 und Lagebericht 2010 von Volkshochschule Aachen</b>			
Beratungsfolge:			TOP: __
Datum	Gremium	Kompetenz	
15.12.2011	BSTVH	Anhörung/Empfehlung	
25.01.2012	Rat	Entscheidung	

### Finanzielle Auswirkungen

Entf.

### Beschlussvorschlag:

- Der Betriebsausschuss Theater und Volkshochschule nimmt den geprüften Jahresabschluss 2010 einschließlich dem Lagebericht 2010 zur Kenntnis und empfiehlt dem Rat der Stadt, den Jahresabschluss 2010 sowie den Lagebericht 2010 festzustellen und das Jahresergebnis 2010 über das Eigenkapital- Rücklagekapital zu verrechnen (§ 18 Abs. 6 Satzung für die Volkshochschule Aachen).

Der Betriebsausschuss Theater und Volkshochschule beschließt die Entlastung der Betriebsleitung gem. § 5 EigVO NRW.

Weiterhin beantragt der Betriebsausschuss Theater und Volkshochschule seine Entlastung gem. § 4 EigVO NRW durch den Rat der Stadt.
- Auf Empfehlung des Betriebsausschusses Theater und Volkshochschule Aachen beschließt der Rat der Stadt Aachen, den geprüften Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2010 einschließlich des Lageberichtes 2010 gemäß § 4 EigVO NRW festzustellen und das Jahresergebnis 2010 über das Eigenkapital – Rücklagekapital zu verrechnen.

Weiterhin beschließt der Rat die Entlastung des Betriebsausschusses Theater und Volkshochschule für das Wirtschaftsjahr 2010 gem. § 4 EigVO NRW.

Philipp

Rombey

**Erläuterungen:**

Gem. § 18 Abs. 5 der Satzung für die Volkshochschule Aachen ist der jeweilige Jahresabschluss einschließlich des Lageberichtes von der Betriebsleitung nach den Vorschriften der §§ 21 – 26 der EigVO NW aufzustellen und nach Prüfung dem Betriebsausschuss Theater und Volkshochschule vorzulegen, der ihn mit dem Beratungsergebnis an den Rat der Stadt zur Feststellung weiterleitet.

Der Jahresabschluss 2010 einschließlich des Lageberichtes 2010 wurde durch die Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft VBR Dr. Paffen, Schreiber & Partner, Matthiashofstraße 47-49 in 52064 Aachen (VBR) geprüft. Der Auftrag der Verwaltung dazu erfolgte aufgrund des Beschlusses des Betriebsausschusses Theater und Volkshochschule vom 30.4.2009 und mit Zustimmung der Gemeindeprüfungsanstalt NRW in Herne.

Nach durchgeführter Prüfung ist der Prüfungsbericht dem Betriebsausschuss zuzuleiten.

Aus Gründen der Übersichtlichkeit wird ausschließlich der Prüfungsbericht, der den Jahresabschluss und den Lagebericht 2010 umfasst, als Anlage beigefügt.

**Hinweis:**

Die Mitglieder des Betriebsausschusses Theater und Volkshochschule haben je eine gedruckte Ausfertigung des Prüfungsberichtes zum 31.12.2010 mit der Einladung zur Sitzung am 15.12.2011 erhalten.

Wegen des beträchtlichen Umfangs des Prüfungsberichtes und der damit verbundenen erheblichen Kosten- und Zeitersparnis werden die Mitglieder des Rates der Stadt Aachen in Absprache mit dem Fachbereich Verwaltungsleitung gebeten, bei Bedarf über das Programm „Allris“ im Intranet der Stadtverwaltung Aachen Einsicht in den Prüfungsbericht zu nehmen.

**Anlage/n:**

Prüfungsbericht VBR zum 31.12.2010